



EINGEGANGEN

30. Okt. 2025



EWV Port
Monsieur I. Vogt
Lohngasse 12
2562 Port
CH

Ihr Ansprechspartner: Julia Vernagallo
Bereich: Labor
Telefon: 032 321 13 04
E-Mail: labor@esb.ch

Biel, den 27.10.2025

Untersuchungsbericht Wasserqualität zum Auftrag Nr. 2025-000250

Sehr geehrter Herr,

Im Anhang senden wir Ihnen den Untersuchungsbericht der Wasseranalysen für oben erwähnten Auftrag.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse,
Energie Service Biel/Bienne

Julia Vernagallo
Leiterin QS Wasser und Labor

Hanan Bekkali
Bakteriologisches Labor

Rechnung separat



Auftragsnummer : 2025-000250

Untersuchungsbericht Wasserqualität

Akkreditiert nach der Norm ISO/IEC 17025 (STS 0495)

Probenummer Kunde: 2025-000250-1
Probenummer LIMS: 3047
Art der Probe: TW Kategorie 4: In der Hausinstallation
Ort der Probenahme: Lohngasse 12 - Lavabo
Probenahmetemperatur: 15.2 °C
Datum der Probenahme: 21.10.2025
Probenehmer: Client

Probeneingang beim ESB: 21.10.2025
Wassertemperatur bei Probeneingang beim ESB: 18.1 °C
Untersuchungsbeginn: 21.10.2025
Untersuchungsende: 27.10.2025

Mikrobiologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Messwerte	Höchstwerte	Referenzmethode
Total AMC	CFU/mL	3	ka	EN ISO 6222:1999 modif.
Escherichia Coli	CFU/100mL	nd	nd	EN ISO 9308-2:2014 (Colilert)
Enterococcus	CFU/100mL	nd	nd	Enterolert DW-Test

Legende: nd = nicht nachweisbar, nq = nicht zählbar, CFU = koloniebildende Einheiten, AMC = Aerobe mesophile Keime, TW: Trinkwasser, 1) gemäss Richtlinie W 12, SVGW. KA = keine Anforderung

Bemerkungen: NA

Beurteilung: Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den untersuchten Parametern der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, 817.022.11).

Hinweis: Laut Auskunft des Bundesamtes für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen. Prüfmethode ausserhalb des akkreditierten Bereiches sind mit * bezeichnet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Probe. Dieser Bericht darf nur als Ganzes kopiert werden. Es gelten die AGB des ESB.

Probenahme: Sowohl der Probenahmeort wie auch der Zeitpunkt der Probenahme wurden durch den Auftraggeber vorgegeben. Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber ausserhalb des akkreditierten Bereiches.

Datenbank LW8_PROD
Auszug vom 27.10.2025 16:16:48

Auftragsnummer : 2025-000250

Untersuchungsbericht Wasserqualität

Akkreditiert nach der Norm ISO/IEC 17025 (STS 0495)

Probennummer Kunde: 2025-000250-2
Probennummer LIMS: 3048
Art der Probe: TW Kategorie 3: Im Verteilnetz, behandelt oder unbehandelt
Ort der Probenahme: Hydrant 107
Probenahmetemperatur: 13.6 °C
Datum der Probenahme: 21.10.2025
Probenehmer: Client

Probeneingang beim ESB: 21.10.2025
Wassertemperatur bei Probeneingang beim ESB: 17.1 °C
Untersuchungsbeginn: 21.10.2025
Untersuchungsende: 27.10.2025

Mikrobiologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Messwerte	Höchstwerte	Referenzmethode
Total AMC	CFU/mL	21	300	EN ISO 6222:1999 modif.
Escherichia Coli	CFU/100mL	nd	nd	EN ISO 9308-2:2014 (Colilert)
Enterococcus	CFU/100mL	nd	nd	Enterolert DW-Test

Legende: nd = nicht nachweisbar, nq = nicht zählbar, CFU = koloniebildende Einheiten,
AMC = Aerobe mesophile Keime, TW: Trinkwasser, 1) gemäss Richtlinie W 12, SVGW.
kA = keine Anforderung

Bemerkungen: NA

Beurteilung: Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den untersuchten Parametern der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, 817.022.11).

Hinweis: Laut Auskunft des Bundesamtes für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen. Prüfmethode ausserhalb des akkreditierten Bereiches sind mit * bezeichnet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Probe. Dieser Bericht darf nur als Ganzes kopiert werden. Es gelten die AGB des ESB.

Probenahme: Sowohl der Probenahmeort wie auch der Zeitpunkt der Probenahme wurden durch den Auftraggeber vorgegeben. Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber ausserhalb des akkreditierten Bereichs.

Datenbank LW8_PROD
Auszug vom 27.10.2025 16:16:48

Auftragsnummer : 2025-000250

Untersuchungsbericht Wasserqualität

Akkreditiert nach der Norm ISO/IEC 17025 (STS 0495)

Probenummer Kunde: 2025-000250-3
Probenummer LIMS: 3049
Art der Probe: TW Kategorie 4: In der Hausinstallation
Ort der Probenahme: Busstation - Lavabo
Probenahmetemperatur: 13.9 °C
Datum der Probenahme: 21.10.2025
Probenehmer: Client

Probeneingang beim ESB: 21.10.2025
Wassertemperatur bei Probeneingang beim ESB: 17.9 °C
Untersuchungsbeginn: 21.10.2025
Untersuchungsende: 27.10.2025

Mikrobiologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Messwerte	Höchstwerte	Referenzmethode
Total AMC	CFU/mL	19	ka	EN ISO 6222:1999 modif.
Escherichia Coli	CFU/100mL	nd	nd	EN ISO 9308-2:2014 (Colilert)
Enterococcus	CFU/100mL	nd	nd	Enterolert DW-Test

Legende: nd = nicht nachweisbar, nq = nicht zählbar, CFU = koloniebildende Einheiten, AMC = Aerobe mesophile Keime, TW: Trinkwasser, 1) gemäss Richtlinie W 12, SVGW. ka = keine Anforderung

Bemerkungen: NA

Beurteilung: Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den untersuchten Parametern der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, 817.022.11).

Hinweis: Laut Auskunft des Bundesamtes für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen. Prüfmethode ausserhalb des akkreditierten Bereiches sind mit * bezeichnet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Probe. Dieser Bericht darf nur als Ganzes kopiert werden. Es gelten die AGB des ESB.

Probenahme: Sowohl der Probenahmeort wie auch der Zeitpunkt der Probenahme wurden durch den Auftraggeber vorgegeben. Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber ausserhalb des akkreditierten Bereiches.

Datenbank LW8_PROD
Auszug vom 27.10.2025 16:16:48

Auftragsnummer : 2025-000250

Untersuchungsbericht Wasserqualität

Akkreditiert nach der Norm ISO/IEC 17025 (STS 0495)

Probennummer Kunde: 2025-000250-4
Probennummer LIMS: 3050
Art der Probe: TW Kategorie 3: Im Verteilnetz, behandelt oder unbehandelt
Ort der Probenahme: Hydrant 136 - Nägeligasse
Probenahmetemperatur: 15.3 °C
Datum der Probenahme: 21.10.2025
Probenehmer: Client

Probeneingang beim ESB: 21.10.2025
Wassertemperatur bei Probeneingang beim ESB: 17.3 °C
Untersuchungsbeginn: 21.10.2025
Untersuchungsende: 27.10.2025

Mikrobiologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Messwerte	Höchstwerte	Referenzmethode
Total AMC	CFU/mL	18	300	EN ISO 6222:1999 modif.
Escherichia Coli	CFU/100mL	nd	nd	EN ISO 9308-2:2014 (Colilert)
Enterococcus	CFU/100mL	nd	nd	Enterolert DW-Test
Hardness	°fH	23	ka	Spectroquant Total Hardness*
Iron Content	mg/L	0.076	0.2	Spectroquant Iron*
pH	-	7.9	8.2	Internal method*
Turbidity	NTU	0.31	1	Internal method*

Legende: nd = nicht nachweisbar, nq = nicht zählbar, CFU = koloniebildende Einheiten, AMC = Aerobe mesophile Keime, TW: Trinkwasser, 1) gemäss Richtlinie W 12, SVGW. ka = keine Anforderung

Bemerkungen: NA

Beurteilung: Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den untersuchten Parametern der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, 817.022.11).

Hinweis: Laut Auskunft des Bundesamtes für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen. Prüfmethode ausserhalb des akkreditierten Bereiches sind mit * bezeichnet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Probe. Dieser Bericht darf nur als Ganzes kopiert werden. Es gelten die AGB des ESB.

Probenahme: Sowohl der Probenahmeort wie auch der Zeitpunkt der Probenahme wurden durch den Auftraggeber vorgegeben. Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber ausserhalb des akkreditierten Bereiches.

Datenbank LW8_PROD
Auszug vom 27.10.2025 16:16:48

Auftragsnummer : 2025-000250

Untersuchungsbericht Wasserqualität

Akkreditiert nach der Norm ISO/IEC 17025 (STS 0495)

Probenummer Kunde: 2025-000250-5
Probenummer LIMS: 3051
Art der Probe: TW Kategorie 3: Im Verteilnetz, behandelt oder unbehandelt
Ort der Probenahme: Hydrant 213 - Portmoos
Probenahmetemperatur: 15.5 °C
Datum der Probenahme: 21.10.2025
Probenehmer: Client

Probeneingang beim ESB: 21.10.2025
Wassertemperatur bei Probeneingang beim ESB: 17.8 °C
Untersuchungsbeginn: 21.10.2025
Untersuchungsende: 27.10.2025

Mikrobiologische Untersuchung

Parameter	Einheit	Messwerte	Höchstwerte	Referenzmethode
Total AMC	CFU/mL	11	300	EN ISO 6222:1999 modif.
Escherichia Coli	CFU/100mL	nd	nd	EN ISO 9308-2:2014 (Colilert)
Enterococcus	CFU/100mL	nd	nd	Enterolert DW-Test

Legende: nd = nicht nachweisbar, nq = nicht zählbar, CFU = koloniebildende Einheiten, AMC = Aerobe mesophile Keime, TW: Trinkwasser, 1) gemäss Richtlinie W 12, SVGW. KA = keine Anforderung

Bemerkungen: NA

Beurteilung: Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den untersuchten Parametern der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, 817.022.11).

Hinweis: Laut Auskunft des Bundesamtes für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen. Prüfmethode ausserhalb des akkreditierten Bereiches sind mit * bezeichnet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Probe. Dieser Bericht darf nur als Ganzes kopiert werden. Es gelten die AGB des ESB.

Probenahme: Sowohl der Probenahmeort wie auch der Zeitpunkt der Probenahme wurden durch den Auftraggeber vorgegeben. Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber ausserhalb des akkreditierten Bereiches.

Datenbank LW8_PROD
Auszug vom 27.10.2025 16:16:48